

Chère Scarlet

Teresa Wong

Chère Scarlet

L'HISTOIRE DE MA DÉPRESSION POST-PARTUM

Traduit de l'anglais (Canada) par
Élise Peylet

DUNOD

L'édition originale de cet ouvrage a été publiée en 2019 au Canada par Arsenal Pulp Press sous le titre

Dear Scarlet, The Story of My Postpartum Depression

Copyright © 2019 by Teresa Wong. This edition published by arrangement with Arsenal Pulp Press in conjunction with their duly appointed agent, Agence Deborah Druba, Paris, France. All rights reserved.

Pour l'édition française :

© Dunod, 2020

11 rue Paul Bert, 92240 Malakoff

www.dunod.com

978-2-10-081083-3

Responsable d'édition : Ronite Tubiana

Édition : Florian Boudinot

Traduction : Élise Peylet

Fabrication : Maud Gilles

Direction artistique : Élisabeth Hébert

Adaptation de la mise en pages : Nord Compo

Paroles des chansons :

“Anthem”

Words and Music by Leonard Cohen

Copyright © 1992 Sony/ATV Music Publishing LLC and Stranger Music Inc.

“Fix You”

Words and Music by Guy Berryman, Jon Buckland, Will Champion and Chris Martin

Copyright © 2005 by Universal Music Publishing MGB Ltd.

“I Will Survive”

Words and Music by Dino Fekaris and Frederick J. Perren

Copyright © 1978 UNIVERSAL – POLYGRAM INTERNATIONAL PUBLISHING, INC.

And PERREN-VIBES MUSIC, INC.

“Calendar Girl”

Words and Music by Patrick McGee, Evan Cranley, Christopher Seligman, Torquil Campbell and Amy Millan

Copyright © 2004 Get Paid Inc.

Citation page 69 : Rainer Maria Rilke, *Lettres à un jeune poète* (traduit par B. Grasset et R. Biemel), Paris, Grasset, 2002, lettre VIII.

Toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle faite sans le consentement de l'auteur ou de ses ayants droit ou ayants cause est illicite selon le Code de la propriété intellectuelle [Art. L 122-4] et constitue une contrefaçon réprimée par le Code pénal. Seules sont autorisées [Art. L 122-5] les copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective, ainsi que les analyses et courtes citations justifiées par le caractère critique, pédagogique ou d'information de l'œuvre à laquelle elles sont incorporées, sous réserve, toutefois, du respect des dispositions des articles L 122-10 et L 122-12 du même Code, relatives à la reproduction par reprographie.

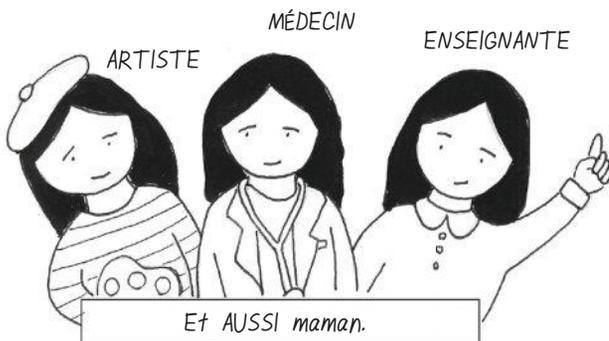
Ceci est une lettre d'amour
à mes trois enfants
et à ma mère.

Chère Scarlet

L'autre jour, tu m'as dit que quand tu seras grande, tu voudrais être une maman.



Je t'ai dit que tu pourrais devenir tout ce que tu voudras...



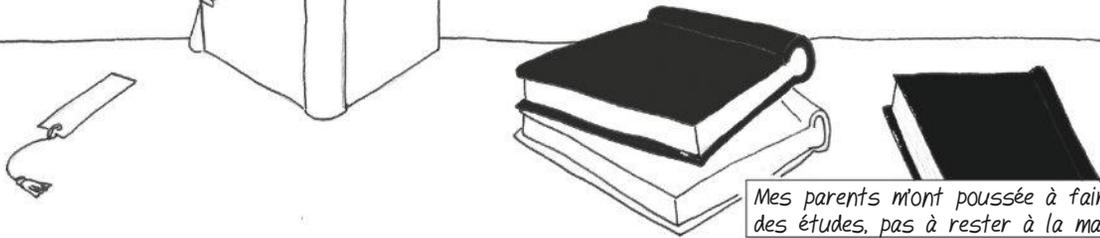
Mais tu étais inflexible.



C'est drôle parce que, quand j'étais petite, je n'ai jamais pensé à devenir mère.



« Lectrice »,
c'est un
métier ?



Mes parents m'ont poussée à faire
des études, pas à rester à la maison.

Même quand j'ai épousé ton père, je ne pensais pas vraiment au fait d'avoir des enfants.



Enfin, ce n'est pas tout à fait vrai...

Et si mes enfants
me détestent ?



Et si je ne les
aime pas ?



S'ils devenaient
d'horribles personnes ?



Où s'ils regrettaient
d'être nés ?



Je vais sans doute
les bousiller.

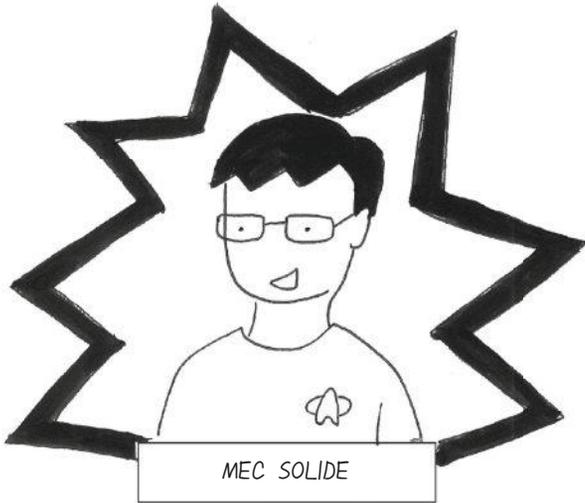


Mais qui pense à
tout ça ?!



Et ainsi, sept ans ont passé...

Néanmoins, ton père ne m'a jamais mis la pression.



Il ignorait les questions des amis et de la famille.

Félicitations pour le mariage !
Prochaine étape, les enfants, hein ?

Ça fait un an... Et le bébé, alors ?

Mais vous ne voulez pas d'enfants ?!

Si tu ne t'en es pas encore rendu compte, sache que ton père est quelqu'un de plutôt sûr de lui.

Bah, ça viendra
quand ça viendra.

Matez un peu
la machine
d'arcade que
j'ai fabriquée...



ARCADE UNLIMITED

Mais je savais qu'il voulait une
famille et qu'il serait un père génial.